

dialogos

ΕΝΗΜΕΡΩΤΙΚΟ ΔΕΛΤΙΟ LETTRE D'INFORMATION

Coopération Universitaire et Scientifique Franco-hellénique
Ελληνογαλλική Πανεπιστημιακή και Επιστημονική Συνεργασία

Numéro de décembre 2015 / Τεύχος Δεκεμβρίου 2015

**– 1.- *Rendez-vous Campus France* στο
Γαλλικό Ινστιτούτο Ελλάδος**

Προπτυχιακές σπουδές στη Γαλλία

Τετάρτη 27 Ιανουαρίου 2016, 17.00
Auditorium Theo Angelopoulos

Κάθε 2 μήνες, το Γαλλικό Ινστιτούτο Ελλάδος και το γραφείο Campus France διοργανώνουν μία διάλεξη σχετικά με τις σπουδές στη Γαλλία.

Κάθε παρουσίαση καλύπτει ένα διαφορετικό θέμα. Στο τέλος κάθε διάλεξης, το κοινό έχει τη δυνατότητα να θέσει ερωτήσεις.

Το δεύτερο *Rendez-vous Campus France* θα έχει ως θέμα τις **προπτυχιακές σπουδές**.

Τα βασικά σημεία αυτής της διάλεξης θα είναι: Η συνολική παρουσίαση της ανώτατης γαλλικής εκπαίδευσης, οι διαδικασίες εισαγωγής στον πρώτο κύκλο σπουδών (Licence), η φοιτητική ζωή στη Γαλλία, η παρουσίαση του *Grèce France Alumni*, η ελληνική πλατφόρμα του παγκόσμιου κοινωνικού δικτύου France Alumni

Είσοδος ελεύθερη. [Εγγραφείτε εδώ!](#)

Για οποιαδήποτε πληροφορία ή διευκρίνιση, επικοινωνήστε με το γραφείο Campus France: athenes@campusfrance.org

**1. – *Rendez-vous Campus France* à
l'Institut français de Grèce**

Études de licence en France

Mercredi 27 janvier 2016, 17h 00
Auditorium Theo Angelopoulos

Tous les 2 mois, l'Institut français de Grèce et l'espace Campus France d'Athènes organisent des *Rendez-vous Campus France* autour du thème des études en France.

Ces présentations portent à chaque fois sur un thème différent.

A l'issue de chaque conférence, le public a la possibilité de poser des questions.

Le 2ème *Rendez-vous Campus France* aura pour thème **les études de Licence**.

Les points principaux de cette conférence seront : La présentation de l'enseignement supérieur français, les modalités d'admission en 1^{ère} année d'études, la vie étudiante en France et la présentation du réseau social Grèce France Alumni.

Entrée libre. [Inscrivez-vous ici](#)

Pour toute information ou précision, contactez l'espace Campus France : athenes@campusfrance.org

2. – Grèce France Talents 2016

Ας μιλήσουμε για το μέλλον με αυτούς που το προετοιμάζουν

19-22 Φεβρουαρίου 2016

Για δεύτερη συνεχόμενη χρονιά, το IFG οργανώνει μια σειρά σημαντικών εκδηλώσεων που είναι αφιερωμένες στην τριτοβάθμια εκπαίδευση και στον προσανατολισμό των νέων. Το GRÈCE FRANCE TALENTS 2016 είναι μια ευκαιρία συναντήσεων και ανταλλαγής εμπειριών και απόψεων με εκπροσώπους των καλύτερων γαλλικών Ιδρυμάτων τριτοβάθμιας εκπαίδευσης, αλλά και με Έλληνες πτυχιούχους γαλλικών πανεπιστημίων και οικονομικούς φορείς.
3 εκδηλώσεις :

Στρογγυλή τράπεζα: Τα « soft skills » : για να κάνετε τη διαφορά στην αγορά εργασίας

19 Φεβρουαρίου, 18:00-20:00,
IFG, Auditorium Theo Angelopoulos

Εκτός από τα ακαδημαϊκά προσόντα που αναζητούν οι εργοδότες, το άλλο καθοριστικό στοιχείο που λαμβάνουν υπόψη οι υπεύθυνοι προσλήψεων είναι αυτό που ονομάζουμε ήπιες ή μη ακαδημαϊκές δεξιότητες, τα « soft skills ».

Σε αντίθεση με τις θεωρητικές γνώσεις που αποκτώνται στο πανεπιστήμιο, οι δεξιότητες αυτές πηγάζουν από την προσωπικότητα του καθενός. Πώς να τις αναπτύξουμε και να τις αξιοποιήσουμε; Με ποιον τρόπο το γαλλικό εκπαιδευτικό σύστημα μπορεί να ευνοήσει την ανάπτυξη αυτών των « soft skills »;

Ακαδημαϊκοί, επαγγελματίες στην πρόσληψη προσωπικού, εκπρόσωποι επιχειρήσεων καθώς και απόφοιτοι γαλλικών Πανεπιστημίων θα μας βοηθήσουν να προσδιορίσουμε και να εκμεταλλευτούμε καλύτερα τις δεξιότητες αυτές, καθώς και να κατανοήσουμε τον αντίκτυπό τους στην επαγγελματική αποκατάσταση και στις επαγγελματικές σταδιοδρομίες.

Είσοδος ελεύθερη/Ταυτόχρονη μετάφραση

Έκθεση για τις σπουδές στη Γαλλία Campus France στην Αθήνα

20 Φεβρουαρίου, 10 :00 – 18:00, στην Αθήνα (IFG)

Δημόσια Πανεπιστήμια, Ανώτατες Σχολές (grandes écoles) διοίκησης επιχειρήσεων και μηχανικών της Γαλλίας θα βρεθούν στην Αθήνα για να παρουσιάσουν το ευρύ φάσμα των προγραμμάτων σπουδών τους, αλλά και για να συμβουλευθούν και να κατευθύνουν τους μαθητές και τους φοιτητές.

Ένα αφιέρωμα στο θέμα της αειφόρου ανάπτυξης θα αναδείξει πρωτοπόρα προγράμματα σπουδών στον τομέα αυτό.

Οι διαλέξεις, που οργανώνονται σε συνεργασία με το δίκτυο Grèce France Alumni στο auditorium Theo Angelopoulos θα καλύψουν όλα τα ερωτήματα που θέτουν οι ενδιαφερόμενοι μαθητές/φοιτητές σχετικά με τις σπουδές στη Γαλλία: εισαγωγή σε ένα προπτυχιακό, μεταπτυχιακό ή διδακτορικό πρόγραμμα, υποτροφίες,

2.- Grèce France Talents 2016

Parlons de l'avenir avec ceux qui le préparent

19-22 février 2016

Pour la deuxième année consécutive, l'IFG organise un temps fort dédié à la formation supérieure et l'orientation des jeunes. Grèce France Talents 2016 est un moment de rencontres et d'échanges avec des représentants des meilleurs établissements d'enseignement supérieur français, mais aussi avec des diplômés grecs des universités françaises et des acteurs économiques.

3 événements:

Table ronde : Les « soft skills » : pour faire la différence sur le marché du travail

19 février, 18h00-20h00,
IFG, Auditorium Theo Angelopoulos

A côté des compétences académiques recherchées par les employeurs, l'autre élément déterminant pris en compte par les recruteurs est ce que l'on appelle les compétences douces ou non-académiques, les « soft skills ».

Contrairement aux connaissances théoriques acquises à l'université, ces compétences relèvent de la personnalité de chacun.

Comment les développer et les valoriser ? En quoi le système d'éducation français peut-il favoriser le développement des « soft skills » ?

Des universitaires, des professionnels du recrutement, des représentants d'entreprises et des alumni nous aideront à mieux cerner et exploiter ces compétences ainsi qu'à comprendre leur impact dans l'insertion et les carrières professionnelles.

Entrée libre/Traduction simultanée

Salon des études en France Campus France à Athènes

20 février, 10h 00 – 18h 00, à Athènes (IFG)

Des universités publiques, des grandes écoles de commerce et d'ingénieurs françaises seront présentes à Athènes pour présenter l'éventail de leurs formations, mais aussi conseiller et orienter les étudiants.

Un focus sur le thème du développement durable mettra à l'honneur un ensemble de formations de pointe en lien avec ce sujet.

Des conférences organisées en collaboration avec des membres du réseau Grèce France alumni dans l'auditorium Theo Angelopoulos aborderont toutes les questions que se posent les étudiants intéressés par un parcours universitaire en France : admissions en licence, master, doctorat ; bourses, vie universitaire....

φοιτητική ζωή...

Ιδρύματα που συμμετέχουν:

Πανεπιστήμια:

- Université d'Artois
- Université Grenoble 3
- Université Jean Moulin Lyon 3
- Université Lyon 2
- Université Paris 2 Panthéon-Assas
- Université Paris Sorbonne
- Université Paul Valéry Montpellier 3
- Université de Perpignan Via Domitia
- Université Rennes 2
- Université de Rouen

Business Schools :

- EDHEC-BBA EDHEC
- ESC Rennes School of Business
- HEC Paris
- ICN Business School
- IESEG School of Management
- Montpellier Business School

Πολυτεχνεία:

- ECAM Lyon
- Ecole Centrale Marseille
- ENSIEE Ecole Nationale Supérieure d'Informatique pour l'Industrie et l'Entreprise
- INSA Rouen
- INSA de Toulouse
- MINES ParisTech – Centre de Robotique

Καλλιτεχνική Σχολή

- Sustainable Design School

Είσοδος ελεύθερη

Πληροφορίες και εγγραφή (on line):

www.grece.campusfrance.org/

Έκθεση για τις σπουδές στη Γαλλία Campus France στη Θεσσαλονίκη

22 Φεβρουαρίου, 10:30–17:30, Αριστοτέλειο Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης

Η εκδήλωση οργανώνεται σε συνεργασία με το Αριστοτέλειο Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης, το οποίο θα φιλοξενήσει την έκθεση καθώς και τις παρουσιάσεις σχετικά με τις σπουδές στη Γαλλία.

Είσοδος ελεύθερη

3. - FRAMONDE

Λίστα διανομής που απευθύνεται σε καθηγητές Τμημάτων της Γαλλικής γλώσσας.

Η FRAMONDE είναι μια λίστα διανομής που απευθύνεται σε καθηγητές Τμημάτων της Γαλλικής γλώσσας. Δίνει τη

Établissements participants :

Universités :

- Université d'Artois
- Université Grenoble 3
- Université Jean Moulin Lyon 3
- Université Lyon 2
- Université Paris 2 Panthéon-Assas
- Université Paris Sorbonne
- Université Paul Valéry Montpellier 3
- Université de Perpignan Via Domitia
- Université Rennes 2
- Université de Rouen

Business Schools :

- EDHEC-BBA EDHEC
- ESC Rennes School of Business
- HEC Paris
- ICN Business School
- IESEG School of Management
- Montpellier Business School

Ecoles d'ingénieurs :

- ECAM Lyon
- Ecole Centrale Marseille
- ENSIEE Ecole Nationale Supérieure d'Informatique pour l'Industrie et l'Entreprise
- INSA Rouen
- INSA de Toulouse
- MINES ParisTech – Centre de Robotique

Ecole d'art :

- Sustainable Design School

Entrée libre

Renseignements et inscription en ligne :

www.grece.campusfrance.org/

Salon des études en France Campus France à Thessalonique

22 février, 10h30 – 17h30, Université Aristote de Thessalonique

La journée est organisée en partenariat avec l'Université Aristote de Thessalonique, qui accueille le salon ainsi que les présentations sur les études en France.

Entrée libre

3. - FRAMONDE

Liste de diffusion à l'intention des enseignants des départements de français

FRAMONDE est une liste de diffusion à l'intention des enseignants des départements de français. Elle permet à ses abonnés d'être informés des différents

δυνατότητα στους συνδρομητές της να ενημερώνονται για τις διάφορες προκηρύξεις και τις νέες δημοσιεύσεις ή διαδικτυακές πηγές για τη διδασκαλία των Γαλλικών ή για τη διδασκαλία στη Γαλλική γλώσσα στο Πανεπιστήμιο. Για κάθε δημοσίευση, οι συνδρομητές λαμβάνουν ειδοποίηση στο ηλεκτρονικό τους ταχυδρομείο.

Η FRAMONDE περιλαμβάνει τις ακόλουθες στήλες :

- Προσκλήσεις κατάθεσης εργασιών: συνέδρια, συναντήσεις, επιστημονικές ημερίδες
- Προσκλήσεις για συνεισφορές: άρθρα για δημοσιεύσεις, επιστημονικά περιοδικά, συλλογικά έργα
- Προσκλήσεις εκδήλωσης ενδιαφέροντος: χρηματοδότηση ερευνών, υποτροφίες κινητικότητας, πραγματογνωμοσύνη, θέσεις εργασίας
- Μόλις κυκλοφόρησαν: νέες δημοσιεύσεις
- Πληροφορίες – πηγές: γενικές πληροφορίες, διαδικτυακές πηγές

<http://www.framonde.auf.org/>

4. – École Normale Supérieure (ENS)

Υποψηφιότητες μέσω της διεθνούς διαδικασίας εισαγωγής 2016

Η École Normale Supérieure (ENS) καταλαμβάνει μια ξεχωριστή θέση ανάμεσα στα καλύτερα Πανεπιστήμια του κόσμου. Η κατάρτιση που προσφέρεται είναι ιδιαίτερα διαφοροποιημένη και οι φοιτητές επωφελούνται ενός εξαιρετικού και πολυεπιστημονικού περιβάλλοντος. Η διεθνής διαδικασία εισαγωγής είναι μια ευκαιρία για τους φοιτητές ολόκληρου του κόσμου να ενταχθούν σ' αυτό το Εκπαιδευτικό Ίδρυμα, που αποτελεί σύμβολο της γαλλικής ακαδημαϊκής αριστείας. Οι αλλοδαποί φοιτητές προετοιμάζουν ένα Master και το δίπλωμα της ENS. Μια προσωπική παρακολούθηση και μια υποτροφία σπουδών προσφέρουν τις πιο ευνοϊκές συνθήκες σπουδών.

Περισσότερες πληροφορίες στην ιστοσελίδα της ENS :
<http://www.ens.fr/admission/selection-internationale>

Υποψηφιότητες μέσω της διεθνούς διαδικασίας εισαγωγής 2016 : <http://www.ens.fr/article2771>

Λήξη της προθεσμίας εγγραφής την 1^η Φεβρουαρίου 2016

5.- Κατάταξη των καλύτερων πόλεων παγκοσμίως για σπουδές το 2016

Παρίσι: καλύτερη φοιτητική πόλη στον κόσμο για τέταρτη συνεχόμενη χρονιά

Το Παρίσι βρίσκεται στην κορυφή της κατάταξης με τις καλύτερες πόλεις για σπουδές, που καταρτίστηκε από την QS Best Student Cities Rankings. Ακολουθεί η Μελβούρνη, η οποία βρίσκεται ξανά στη δεύτερη θέση της κατάταξης και το Τόκιο, το οποίο

appels et des nouvelles parutions ou ressources en ligne pour l'enseignement du français ou l'enseignement en français à l'université.

Chaque livraison fait l'objet d'un avis dans votre messagerie.

FRAMONDE comprend les rubriques suivantes :

- Appels à communications : congrès, colloques, rencontres, journées scientifiques
- Appels à contributions : articles pour publications, revues, ouvrages collectifs
- Appels d'offres : financement de recherches, bourses de mobilité, expertise, emploi
- Vient de paraître : nouvelles publications
- Informations – ressources : informations générales, ressources en ligne

<http://www.framonde.auf.org/>

4.- École Normale Supérieure (ENS)

Sélection internationale 2016

L'École Normale Supérieure (ENS) tient une place unique parmi les meilleures universités mondiales. L'offre de formation y est particulièrement diversifiée et les étudiants bénéficient d'un environnement stimulant et pluridisciplinaire.

La sélection internationale est une opportunité pour les étudiants du monde entier de pouvoir rejoindre ce haut lieu de l'excellence universitaire française. Les normaliens de la Sélection internationale préparent un Master et le diplôme de l'ENS. Un accompagnement individuel et une bourse d'étude offrent des conditions d'études les plus favorables.

Plus d'informations sur le site de l'ENS :
<http://www.ens.fr/admission/selection-internationale>

Candidatures à la sélection internationale 2016 :
<http://www.ens.fr/article2771>

Clôture des inscriptions le 1^{er} février 2016

5. - Classement des meilleures villes au monde pour étudier en 2016

Paris: meilleure ville étudiante au monde pour la 4^e année consécutive

Paris est à la tête du classement des meilleures villes où il fait bon étudier réalisé par QS Best Student Cities Rankings. Paris est suivi par Melbourne, à nouveau seconde du classement et par Tokyo en troisième place. Londres

βρίσκεται στην τρίτη θέση. Το Λόνδινο πέρασε στην πέμπτη θέση, ακριβώς ανάμεσα από το Σίδνεϊ (4η) και τη Σιγκαπούρη (6η), εξαιτίας του υψηλού κόστους ζωής.

Το Παρίσι είναι η δεύτερη πιο οικονομικά προσιτή πόλη ανάμεσα στις πέντε πρώτες της κατάταξης.

Αυτό οφείλεται στο χαμηλό κόστος εγγραφής, καθώς και στην τοποθέτηση στον πίνακα Mercer, που αφορά το κόστος ζωής. Πέρα από αυτό το χαμηλό κόστος, το Παρίσι είναι η δεύτερη πόλη με τα περισσότερα διεθνώς αναγνωρισμένα Πανεπιστήμια, μετά το Λονδίνο.

Η κατάταξη αυτή καταρτίστηκε από την ομάδα που δημιούργησε την παγκόσμια κατάταξη Πανεπιστημίων QS World University Rankings. Η κατάταξη αυτή βασίζεται σε 5 ομάδες κριτηρίων: **κατατάξεις Πανεπιστημίων/Σχολών, ποικιλομορφία φοιτητών, ποιότητα ζωής, η φήμη των εργοδοτών των αποφοίτων και το προσωπικό κόστος ζωής.**

est maintenant passée à la cinquième position, juste entre Sydney (4ème) et Singapore (6ème) à cause de son coût de vie élevé.

Paris est la deuxième ville plus abordable parmi les cinq premières du classement.

Ceci est dû au bas coût des frais d'inscription ainsi qu'au placement sur l'index Mercer du coût de la vie. En plus de ces bas coûts, Paris est la deuxième ville qui a le plus d'universités reconnues mondialement, derrière Londres.

Ce classement est établi par l'équipe à l'origine du classement mondial des universités QS World University Rankings, Ce classement se base sur 5 groupes de critères : **classements des universités/écoles, diversité des étudiants, qualité de vie, la réputation des recruteurs et l'accessibilité financière.**

6. – Κατάταξη Thomson Reuters

Η Γαλλία στην τρίτη θέση παγκοσμίως, στην κατάταξη με τους πιο καινοτόμους φορείς

Μετά τις αποφάσεις της Cisco και της Microsoft να επιλέξουν τη Γαλλία για τις επενδύσεις τους στην έρευνα και ανάπτυξη και στις καινοτόμες επιχειρήσεις, η κατάταξη αυτή επιβεβαιώνει τον δυναμισμό της χώρας μας σ'αυτόν τον τομέα.

Η καινοτομία είναι ένας σημαντικός μοχλός ανάπτυξης. Ειδικά προγράμματα που απευθύνονται σε καινοτόμες επιχειρήσεις (NETVA, YEI, COOPOL Innovation) έχουν τεθεί σε εφαρμογή στη Γαλλία. Το γαλλικό διπλωματικό δίκτυο έχει κινητοποιηθεί με στόχο να βοηθήσει τις επιχειρήσεις, κυρίως τις μικρές και μεσαίες καθώς και τις καινοτόμες, να αναπτύξουν εταιρικές σχέσεις στον τομέα της τεχνολογίας με επιχειρήσεις και εργαστήρια του εξωτερικού.

Η κατάταξη Thomson στηρίζεται κυρίως στον αριθμό και την ποιότητα των αδειών ευρεσιτεχνίας που κατατίθενται από τους οργανισμούς : αυτή η 3η θέση της Γαλλίας αποδεικνύει επίσης την ελκυστικότητά της στον τομέα αυτό.

Έτσι, πάνω από 92 % των αιτήσεων που κατατέθηκαν το 2014 ενώπιον του Ευρωπαϊκού Γραφείου Διπλωμάτων Ευρεσιτεχνίας υποδεικνύουν τη Γαλλία ως έδαφος προστασίας και πάνω από το 13% των αιτήσεων που κατατέθηκαν άμεσα ενώπιον του Εθνικού Ινστιτούτου Βιομηχανικής Ιδιοκτησίας (INPI) ήταν από ξένες επιχειρήσεις.

Αν και οι άδειες ευρεσιτεχνίας είναι ένας βασικός μοχλός χρηματοδότησης της δημόσιας και ιδιωτικής Έρευνας και Ανάπτυξης (R&D), η Γαλλία προτείνει πράγματι διαδικασίες σχετικά γρήγορες και φθηνές.

Η ελκυστικότητα της Γαλλίας στον τομέα της καινοτομίας αποδεικνύεται κυρίως από

Την **1η θέση** παγκοσμίως για τα φορολογικά κίνητρα σε R&D (Έρευνα και Ανάπτυξη), χάρη στο CIR

6. – Classement de Thomson Reuters

La France au troisième rang mondial des entités les plus innovantes

Après les décisions de Cisco et de Microsoft de choisir la France pour des investissements en recherche et développement et dans des entreprises innovantes, ce classement vient confirmer le dynamisme de la France dans ce domaine.

L'innovation est un levier majeur de croissance. Des programmes spécifiques destinés aux entreprises innovantes (NETVA, YEI, COOPOL Innovation) ont été mis en place en France. Le réseau diplomatique français est mobilisé pour aider les entreprises, notamment les petites et moyennes ainsi que les entreprises innovantes, à développer des partenariats technologiques avec des entreprises et des laboratoires étrangers.

Le classement Thomson s'appuie notamment sur le nombre et la qualité des brevets déposés par les organisations : ce 3ème rang de la France témoigne aussi de son attractivité en la matière.

Ainsi, plus de 92 % des demandes déposées en 2014 devant l'Office européen des brevets (OEB) désignaient la France comme territoire de protection et plus de 13 % des demandes déposées directement devant l'Institut national de la propriété industrielle (INPI) l'ont été par des entreprises étrangères.

Alors que les brevets sont un levier de financement majeur de la R&D publique et privée, la France propose en effet des procédures relativement rapides et peu coûteuses.

L'attractivité de la France en matière d'innovation s'illustre notamment par

Le **1er rang** mondial en termes d'incitations fiscales à la R&D dans les entreprises grâce au Crédit Impôt

Τη **2η θέση** σε ευρωπαϊκό επίπεδο για τις δαπάνες σε δραστηριότητες R&D (Έρευνα και Ανάπτυξη)
Την **3η θέση** μεταξύ των πιο καινοτόμων χωρών στον κόσμο (κατάταξη Thomson Reuters)
Την **6η θέση** παγκοσμίως για τις επιστημονικές δημοσιεύσεις και τις καταθέσεις διεθνών αδειών ευρεσιτεχνίας.

.....

Recherche
Le **2ème rang** européen en termes de dépenses pour les activités R&D
Le **3^{ème} rang** des pays les plus innovants au monde (classements Thomson Reuters)
Le **6ème rang** mondial pour les publications scientifiques et les dépôts de brevets internationaux.

.....